

金鋼鑽

館址：上海天津路慈安里五號 電話九〇六〇〇

中華民國三十三年四月二十二日 星期日 發行

辛豐綢緞廠

本廠三二九
特產七二九
電話：五七二九
地址：上海天津路慈安里五號

異姓兄弟願結金蘭
義氣傳今古

信譽達中外
愛國同胞幸分玉石

京滬路之桃花專車

京滬路之桃花專車，每日上午七時至下午七時，由上海開往南京，下午七時至上午七時，由南京開往上海。票價：一等五元，二等三元，三等二元。沿途停靠：上海、南京、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通。

汪精衛來滬

汪精衛氏於昨日下午抵滬，隨即由滬赴京。汪氏此行，係受蔣委員長之命，前往南京商討國事。汪氏在滬期間，曾與各方要人會晤，並發表談話，謂此次來滬，係為解決當前國難，並與各方達成協議。

大福來特分行

航空近天
獎券開獎

本分行特設航空獎券，每日開獎一次，獎金優厚。歡迎各界人士參加。

大福來特分行

各種白金
鑽石飾品

本分行經營各種高貴飾品，包括白金手鐲、鑽石耳環等。品質優良，價格公道。歡迎參觀選購。

久咳易成癆

咳嗽之症，若不早治，易成癆瘵。本藥專治久咳不愈，功效顯著。每瓶售價一元。

春宵一曲

天參記
春宵一刻值千金。本劇描寫一段動人愛情故事，情節感人，不容錯過。

泰伯廟春祭

泰伯廟春祭，定於本月二十四日舉行。屆時將有各種民俗表演，歡迎參觀。

華新公司

春季大減價
廿一日起

本公司為慶祝春季，特舉行大減價活動。各種商品一律八折優惠。

先施公司

大減價廿一天
春國歷四月十七日起

先施公司春季大減價，持續二十一天。各種百貨、食品、服裝等，一律特價銷售。

包皮長之良機

新三國演義
包皮長之良機，不容錯過。本劇描寫包公之生平事跡，情節精彩。

正經醫院

子產病經痛等症
本院專治婦科各種疾病，設備完善，醫術精湛。歡迎諮詢。

華新公司

春季大減價
廿一日起

華新公司春季大減價，各種商品一律八折。機會難得，欲購從速。

無線電機

一燈機每座洋十四元
二燈機每座洋三十元
三燈機每座洋六十元

本公司經銷各種名牌無線電機，音質優美，性能穩定。

醋鴛鴦

第七回
醋鴛鴦，情節感人，不容錯過。本劇描寫一段曲折愛情故事。

白濁白帶

贈送試服
本藥專治白濁白帶，功效顯著。歡迎試用。

司公貨國海上

大減價
大贈品

上海國貨公司春季大減價，並贈送精美禮品。歡迎各界人士參加。

前至南塘靖墓，在英家館進餐，嘉賓畢集，座滿樽盈，
蓋大都海上酒客之倚慕名而來者，感況如此，洵不易
也。故吾輩家翁祇視子弟遊技桑榆，人間技藝風物如何
，各各以三言盡之，卽花無香，果無味，女無態，恥
聞者爲之笑爾。

○遊說轉來（胡石予）
逸海又轉來索畫紅梅及
紅綠梅各件，愛花如命，
誰說園中爲我開池加以
華嚴之飾，豈無何乞云旁
人笑指仙仙，此是林家第
一娘嬈，試以設色梅花，送人
樓前臘散故更綠梅，此王
子權兄送與吳興畫梅花冊
，句步遂往各書名內，人或
未知其書畫，姑爲書名所
掩，予亦喜書畫，記其集
中自逸支庵，書墨樹上枝
於盤，題云，梅樹花下價

洞房、而戲題是語、今期。旋染
憶及之矣、伯衡款紅去年花放
云。都知姑射神仙人料詩。

做書的住在上海跑馬路，接鄰一家戲園子天蟾舞台，排演新戲八仙過海，那戲的情節如何熱鬧，佈景如何新奇，我也不管他真偽，只不過這一齣戲開演之後，批評許多人稱讚，說好幾批了，不意這齣戲，竟就搬動了天上八洞神仙，內中撓動第一個起神仙，不得不，下界戲園子排演我們的戲，明明白白告訴我們的戲，人受侮，就是全體的人受侮，就是全體的人受侮，還是老練去走避，

瞎，就這麼律師呀，法院呀，刑罰呀，家話呀，八仙道，不被人家笑話麼，呂仙道，師傅你老人家究竟有眼歷，深求遠慮，你先該親到紅塵去察看一番，先親對於我們名聲上，有損害沒有損害，些茶和蓮蓬是沒有不脫我手去，當我就向眾仙道：『我該去，我該去，我該去，』回來報告你們，張果老道：『孩子家走避，還是老練去走避，』

小童

天外奇拳

（七五）
（王小逸）

第二十九回 近水泊陷海濱奇遇 憂心悄悄陌上歸來

買了票，坐上車，重又回到上海，他從上車時，已想把回到上海以後的辦法，整理出一個頭緒來，可是越想越亂，越亂越想，氣得直告訴他到上海，還是任那夜人羣擁到身站外，一個人員是往東南北的馬路上走，也不知走了多少，也不知走了幾時，有些知道自己已

前在一個公園中了

(汪仲賢著)

第五回
結契金蘭殷勤充說客
運籌轉輾處偏逢陰謀

章克剛笑道：「我與華兄乃是兩代世交，親如手足。諸女士不要把我當作尋常的朋友看待。我也決不會爲他生氣的。」留春道：「我的秋塘常說：『一缺缺就爲了』，短少個極親的兄弟，遇事無可商量，得不到一點幫助。」章克剛道：「對了我也是如此，得不到弟兄的助力，我們倆個真是同病相憐了。可惜我不敢高攀，否則，結成個異姓兄弟，倒是一樁美事。」華秋塘本不相信這種金蘭結契的俗套，發見他說了高攀不高攀的話頭，不得不接下去說道：「老哥若不嫌棄我們，何妨就弟兄相稱呢？」章克剛不禁大喜。

大競賣一月

本局向抱薄利主義不尙虛言號召此次競賣價格之貨物之美實爲現代所罕見仕女名媛欲購從速機會難得幸勿失之交臂

地址 九二八七二號
電話 九二八七二號
英租界雲南路五馬路轉角

春季大減價
廿一天
國曆四月十七日起

吸
 高而富
 煙香
 好消息晴天一個靈寶
 有處外鉅額現金可得
 每盒全條獨得洋五萬元
 每盒分條獨得洋五千元
 總發行所
 汕頭
 路十
 二號

球力回

場雨養連(時二午下)期星14
六五四三二一六五四三二一
爾白加海爾拉歐依馬爾委依
羅拉拉魁飛禮巴司司立捨
加地地多地多沙拉拿科陀多
賽起時八目節間晚
六五四三二一六五四三二一
后普歐沙拉羅拉拉卑歐爾蘇
蘭登蘭浪拉摩沙弗爾秘地離
多巧加多谷司拉司保托兒伯
亞爾培路本場
事處號愛二人開本
央速路代元開場
運動路代郎頭香
場辦七望費費下
月

打現以新 季 春 欲新馬

可再折
新腳踏車
均可換
修理免費
至對折止

大減價

一個月
西照會

贈送中
存貨堆積
八折優待
折起碼積

(家大曲串播電聲響客聽答確為生根果)
士鐘點午下至起半時一十上座

七號
五二九
二九一

電話
門面便
路角是
舖路保
○新店
○四路
○山考口
○坡角愛
○處角而

津路池內舒位巾清汀風究衛惜巨降代黨做君光電話

佈置整潔
非常適意
香著異味
冬夏咸宜
改良電燈
顧客便利
均受訓練
歡迎無誤

熱 癆
肺病

診 診
中央區
半路車
藥州河
六元

[illegible]

50-113-711-2-4

特種便利儲蓄

存款利息
定期存款
活期存款
零存整付
存本付息
存單兩便

上海五洲銀行儲蓄部

五城

中精
創作
三妹媚
(二)
(二)
(考覈)

老劉，你又造人謠言，怎樣說我在釘梢，你
麼證據，假使沒有確實證據，就是你誣陷我，
問你請客吃點心，文駿向那黃色學生裝的

在現在的社會裏，萬事萬物，無一不摩登，似乎不含有「一點摩登」的性質，就不算是摩登的樣子。考「摩登」二字，係來自舶來，並不是中國固有的名詞（*原字 modern*）而舶來，並不是中國固有也摩登，閉口也摩登，一行一動，完全摩登，由開口也可想

青年說：「我也贊成，總之我們吃到點心，隨便你們兩個客人好，坐在旁邊河自由布長衫，西裝嘩嘩嘩嘩」

我們說：「我們也擁護你們二個請客點心，還有二個在青年說：『不，我提出抗議，文雅些』」

「的確，說得文雅些，是追求女性，是他最的技術，」


（愛去先生）

（一）

駁來女士外傳

的釘梢、說得文雅
是追求女性、是他
的技能、

譯：愛——憫我的。
應：照加此的譯法，切合原文，倒很聲亮明。



紀孫殿英
(不平)

常孫殿英猖獗大逞邊境之時，氣焰之盛大有不可一世之概。其所以敢

四、踏足踏

老實說，劉通明和我，有過不顧同日只願同
日死之約，他沒和洪佩芳結婚之前，和我商量
要佔住閩屬王殿下來，六十歲，是我費
廿九牛二虎之力攔阻下去，可見我們倆交情
非淺，他和洪佩芳是一個新朋友，我和你也是
一個新朋友，他實說，他寫信拒絕我，寫軍據
來拒絕我，都沒用，必須劉通明親口對我說一
聲，我才心誠服，我的新朋友，我的對面大先

無俗作，
何想當年


大港東嶽廟
(胡處)

傳聞東嶽廟座下為後發地，始於前清
吳順填墳本地龍，創始於前清
溫故鄉人，每逢祭日即往修築
巡檢家之人，即往修築
廟史無可考，惟一行僧
寺，自明代可推。

吳子玉

身同享福，感筋痛骨，果入孫之懷中。安事匪來歸附孫氏，迫任銜銜路歸之職，追孫爲馬路軍退，楊煥乃利用地勢，將所部分股，孫行其東寧西擾政策，孫氏以機警圓滑善辭，雖難輕性收，而雄心不稍死，必省客入學，酌數則元，三旁滿立野雞，如現在之置了長樓臨街，招呼看客來學，酌數則元，三旁滿立野雞，如現在之

一、成爲老例，亦趣事也。渡衆生。大道南行，今宋老伯與先君已先國。豐功偉績使人驚。

上海(空)

看跑馬是當時上海唯一的盛況，各商家的營業一年春秋兩季都照他律頭的時候可以叫做跑馬。我們適逢其會，雅仙居客棧裏又增添了許多老嫗，他們是專誠來看跑馬的。跑馬場的四圍，都有人搭了高台，角點處有一隻圓圈掛成不飛，我也真弄到所以戒不至也。

他家裏是很有錢的老伯，但父親中有位宋伯伯，深愧我，我已發跡時，便人家講了一三十塊現洋，悄悄地，一人出去約過二小時，然後後治講習所，桃李盈門，曾發選為上海市縣議員及社會參事，以敢言著稱，自執行法律後，對於友朋來函來見委者，斷不竭誠調解，使雙方免受訟累，四國，都有人搭了高台，善、每晚出去將賭濟原，洵為律師界中之佼佼者也。

吳慶平，字靜存，上海縣人。其先德茂徵君，明弘治孝廉方止，君家學淵源，曾畢業於神州法政專門學校，地方自治之舉，應選入內務部地方自治講習所，對求地尤不自足之舉，厥後赴天津海道官治講習所，桃李盈門，曾發選為上海市縣議員及社會參事，以敢言著稱，自執行法律後，對於友朋來函來見委者，斷不竭誠調解，使雙方免受訟累，四國，都有人搭了高台，善、每晚出去將賭濟原，洵為律師界中之佼佼者也。

一日一律師(奇松)

人山人海的交際場

第一診所 電話 三〇六一號
靜安寺路梅南坊二號

出院所生一律十元

煙香

場中吸其麗國
街香煙為愛國史
最光榮之一頁

出品公司